

CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL POUR LOGICIEL enso Software GmbH

IMPORTANT – À LIRE ATTENTIVEMENT :

Le présent Contrat de Licence Utilisateur Final (le « CLUF ») constitue un contrat entre vous (personne physique ou personne morale unique) et enso Software GmbH (« enso ») portant sur le produit logiciel visé ci-dessus, qui inclut des programmes d'ordinateur et qui est susceptible de contenir des supports associés, des documents imprimés et de la documentation « en ligne » ou sous forme électronique (le « Produit » / le « Produit Software » / le « Logiciel »). Le produit software aussi contienne tous les updates de software, composants ajoutées, services web et / ou compléments qu'enso va peut-être mettre à votre disposition ou fait disponibles à vous après vous avez reçu votre copie originale du produit software, dans le cas que ces élément n'ont pas un contrat de licence séparé.

EN INSTALLANT, EN COPIANT OU EN UTILISANT DE TOUTE AUTRE MANIERE LE PRODUIT, VOUS RECONNAISSEZ ETRE LIE PAR LES TERMES DU PRESENT CLUF. SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC LES TERMES DE CE CLUF, VEUILLEZ NE PAS INSTALLER NI UTILISER LE PRODUIT ; VOUS POUVEZ TOUTEFOIS LE RETOURNER A L'ENDROIT OU VOUS L'ETES PROCURE AFIN D'EN OBTENIR LE REMBOURSEMENT INTEGRAL.

Le Produit est protégé par les lois et les traités en matière de droit d'auteur et de propriété intellectuelle. Tous les droits de propriété, droits d'auteur et autres droits de propriété intellectuelle relatifs au Produit appartiennent à Microsoft ou à ses fournisseurs. Le Produit n'est pas vendu mais concédé sous licence.

1. **Impartisse de licence**

Cette section du CLUF décrit vos droits généraux pour l'installation et l'utilisation du produit software. Les droits de licence décrits dans cette section applique sous réservé des autres stipulations de ce CLUF.

• **Impartisse de licence général pour l'installation et l'utilisation**

Vous installez peut et pouvez utiliser une copie du PRODUIT LOGICIEL sur un seul ordinateur, incluant une station de travail de terminal ou un autre périphérique électronique numérique ou analogue (" ORDINATEUR "). Vous ne devez pas diviser une licence du produit software.

• **Impartisse de licence pour des licences de plusieurs utilisateurs**

Si vous avez acheté une licence pour plusieurs utilisateurs, vous pouvez installer le produit software sur un numéro respectif des ordinateurs et les assigner aux utilisateurs qui y travaillant. Les autres licences pas assignées peut être installées sur une quelconque numéro des ordinateurs si des méthodes techniques assurent que la quantité totale des utilisateurs n'est pas plus que la quantité des licences acheté.

• **Impartisse de licence alternative pour l'enregistrement/utilisation dans le réseau**

Alternatif aux droits de la section précédente, vous êtes permis de faire une copie du produit software sur un dispositif d'enregistrement, comme, par exemple, mais pas limité à un serveur

de réseau et permettre des personnes dans votre entreprise de connecter au produit serveur des appareils différent à travers d'un réseau privé, impliqué que vous achetez une licence séparé et seulement pour cette appareil pour chaque appareil qui est prend pour connecter au produit software. Vous ne devez pas utiliser une licence pour le produit software sur plusieurs appareils à un temps.

- **Impartisse de licence pour la documentation**

Pour seulement la documentation du produit software, vous êtes alloués le droit de faire un quelconque numéro des copies dans une forme électronique ou imprimée dans la mesure où vous les seulement prend pour des buts internes et vous ne les publiées autre fois et si vous ne les passent à tiers.

- **Réserve des droits**

Tous les droits pas explicitement alloués restent exclusivement à enso.

2. **Prouve de licence**

La clé de licence vous avez reçu avec le produit software est votre prouve de licence. Il vous permet de percevoir vos droits alloués dans ce document. Vous n'êtes pas permis de passer cette clé de licence à tiers et vous vous obligez de faire la clé de licence pas disponible à tiers avec tous méthodes techniques raisonnables.

3. **Description des autres droits et restrictions**

- **Software comme version démo**

Si le produit software est labellisé comme « démo » ou « version démo », la restriction suivante applique : La version démo est seulement pour le but tester le produit et vous ne pouvez pas l'utiliser régulièrement ou dans une environnement de production. Dépendant à votre clé de licence, l'utilisation est limitée ou par temps ou par la quantité de données maximale. Contourner ces restrictions est une infraction des la loi. Si vous voulez utiliser le produit software durablement, vous êtes besoin d'une licence complète.

- **Restriction du développement revers (Reverse Engineering), de la décompilation et de désassembler**

Vous ne devez pas développer le produit software revers (Reverse Engineering) et vous devez pas faire une décompilation ou les désassembler dans la mesure où et tant que ce n'est pas explicitement permit par des lois appliqués.

- **Restriction du partage des composants**

La licence pour le produit software est dispensée pour le produit complet. Vous ne devez pas dispenser les programmes software des lesquels le produit software compose, ni les updates de chaque façon pour l'utiliser avec plusieurs utilisateurs à un temps.

- **Pas de location, leasing ou hosting commercial**

Vous n'êtes pas autorisés de louer le produit software ou faire du leasing avec lui. Aussi, chaque services de hosting commercial sont interdits.

- **Transfert de logiciel**

L'utilisateur initial du produit logiciel est autorisé à transférer de manière permanente le présent CLUF et produit logiciel directement à un utilisateur final. Doit ce transfert comporter tout le produit logiciel le Certificat d'authenticité et si applicable () inclure toutes parties de composant, le support et les documentations imprimées tous mises à niveau, ce CLUF. Transfert tel ne peut pas être en passant par consignment ou tout autre transfert indirect. Le transferee de transfert exceptionnel tel doit correspondre à correspondre ce CLUF et ce produit logiciel par les termes de ce CLUF, incluant l'obligation n'à un autre transfert.

- **Arrêt**

Sans préjudice vers droites tout autre, Microsoft annule peut-être ce CLUF si vous ne respectez pas par les termes où vous devez et conditions par de ce CLUF où vous devez, détruire toutes copies du produit logiciel et toutes ses parties de composant.

4. **Upgrades**

Si le produit software est une upgrade d'enso ou un autre fournisseur, vous êtes seulement autorisé d'utiliser le produit seulement avec le produit pour lequel il est stipulé. Après faire l'upgrade, vous pouvez utiliser le produit software respectif seulement dans les stipulations de ce CLUF.

5. Droits commerciales

Tous les droits propriétaires concernant le produit software sont réservés à enso ou un des fournisseurs de lui. Le produit software est protégé par la loi copyright et des contrats internationaux du copyright.

Vous pouvez après l'installation d'une copie du produit logiciel conformément à ce CLUF conserver le support d'origine, le produit logiciel a été donné à uniquement titre de sauvegarde ou archivage par enso sur lequel. Si est requis le support d'origine pour utiliser le produit logiciel sur l'ordinateur, vous pouvez une copier le produit logiciel uniquement à fins de sauvegarde ou archivage. Exceptez aussi expressément pouvez dans ce CLUF sinon copier le produit logiciel ou des documentations imprimées accompagnant le produit logiciel à condition que vous ne pas.

6. Copie de sauvegarde

Vous pouvez faire une seule copie du produit seulement pour le but de la sauvegarde des données out l'archivage. Vous n'êtes pas permis de faire des autres copies du produit software ou les matériels accompagnés sauf explicitement autorisé dans ce CLUF.

7. Régulations d'export

Le produit software apporté avec ce CLUF est soumis aux lois d'export du gouvernement de la république fédérale d'Allemagne. Quelques composants du software sont peut-être soumis aux restrictions d'exports ou des régulations ou contrats spéciales. Si vous vendez ou utilisez le produit au dehors de la juridiction de la république fédérale d'Allemagne, seulement vous êtes responsables pour l'observation des régulations respectives. Vous homologuez que vous avez la seule responsabilité pour demander les permissions qui sont peut-être nécessaires pour exporter le produit software.

8. Garantie limité

Le produit software est et a été développé et licence pour des buts généraux et pas pour les buts spéciaux d'un utilisateur spécial. enso garantie que le produit software va en général travailler comme décrit dans les matériels imprimés qui accompagnent le produit pour quatre-vingt-dix (90) jours à partir du date que vous avez reçu le produit software.

9. Recours du client

Si le produit software ne correspond pas à cette garantie, enso va – à décider pour enso – ou (a) réparer ou remplacer le produit software ou (b) retourner le prix que vous avez payé pour le produit software. Cette garantie n'applique pas si l'erreur est causée par un accident, un abus ou une utilisation incorrecte. Pour chaque produit de remplacement, enso prend une garantie à la fin des temps de garantie original ou une garantie de trente (30) jours, dépendant à quel temps est plus longue. enso n'est pas responsable pour des dommages que vous pouvait avoir empêché, part exemple, mais pas limité par régulièrement sauvegarder vos données. En demande d'enso, vous devez montrer une copie de votre compte est une assurance de l'achat.

10. Droits de recours au revendeur

La garantie est fait par enso comme producteur du produit software. Des droits de recours contre votre revendeur qui peut exister dans la loi de la république fédérale d'Allemagne ne sont pas remplacés ni limités. Si possible, ces droits da la loi est seulement élargie par la garantie d'enso.

11. Limitation de la responsabilité

Dans le cas de préméditation ou négligence et en cas des demandes de la loi de responsabilité du produit, enso répond comme exigé dans la loi. Une autre responsabilité ou une responsabilité élargi n'existe pas. C'est la même avec des déperditions du bénéfice ou des autres déperditions commerciaux, même qu'enso ou le vendeur ont déjà remarqués à la possibilité de ceux damages ou s'ils ont été prévisibles ou pour des demandes des tiers.

12. Contrat entière

Ce CLUF (inclus tous les appendices ou complément à celui qui accompagnent votre produit software) est le contrat complet entre vous et enso concernant le produit software out (si existant les services de support). Il a prééminence à tous les autres messages, recommandations, et assurances orales ou écrit que ont été faites précédent ou au même temps.

13. Loi applicable

Si vous avez acheté le produit en Allemagne, la loi de la république fédérale d'Allemagne doit être appliquée. Si vous avez acheté le produit autre place, il est possible que la loi du pays respectif est appliquée.

14. Stipulations de la fin

Doit se les limitations forego, les exclusions forego et les exclusions forego décrites ci-dessus appliquer à l'extension maximale autorisée par réglementation applicable même si tout recours ne réussit pas sa fin essentielle.